Jerid C. Francom

Winston-Salem, NC

✉ francojc@wfu.edu ⧉ francojc ⓘ 0000-0001-5972-6330

Experience

Associate Chair
Department of Spanish and Italian, Wake Forest University   2019-2022

Program Director
Interdisciplinary Linguistics Minor, Wake Forest University   2016-2019

Associate Professor
Department of Romance Languages, Wake Forest University   2015-present

Research Consultant
Center for the Advanced Study of Language, University of Maryland   2012-2013

Assistant Professor
Department of Romance Languages, Wake Forest University   2009-2015

Research Assistant
National Science Foundation ADVANCE program, University of Arizona   2008-2009

Graduate Instructor
Department of Linguistics, University of Arizona   2008

Research Assistant
PsyCol Computational Psycholinguistics Laboratory, University of Arizona   2007-2008

Intructional Technology Liason
College of Humanities Instructional Computing, University of Arizona   2005-2008

Graduate Instructor
Department of Spanish & Portuguese / Linguistics, University of Arizona   2001-2007

Translator/ Bilingual Liason
English-Spanish, Amphitheater Public Schools, Tucson, Arizona   1999-2000

English as a Second Language Instructor
Barcelona, Spain   1998-1999

Education

PhD Linguistics & Cognitive Science   2004-2009
University of Arizona
Co-chairs: Janet Nicol & Simin Karimi
Dissertation: *Experimental Syntax: exploring the effect of repeated exposure to anomalous syntactic structure – evidence from rating and reading tasks.* [link]

MA Hispanic Linguistics   2001-2004
University of Arizona
Chair: Antxon Olarrea
Thesis: *Adjective small clauses and free-word order in Spanish* [link]

Certificate in English Language Teaching to Adults (CELTA)   1998
University of Cambridge

BA History   1996-1998
University of Arizona
Outstanding research paper: *Crime and castigation —prohibition in Tucson*

Scholarship

252 total citations
h-index 8

Books

Francom, Jerid. 2025. *An Introduction to Quantitative Text Analysis for Linguistics: Reproducible Research Using R*. Routledge. https://www.routledge.com/An-Introduction-to-Quantitative-Text-Analysis-for-Linguistics-R Francom/p/book/9781032494265.

Book Chapters

Francom, Jerid. 2011. "Wh-Movement: Interrogatives, Exclamatives and Relatives." In *The Handbook of Hispanic Linguistics*, edited by José Ignacio Hualde, Antxon Olarrea, and Erin O'Rourke, 533–56. Wiley-Blackwell.

———. 2022. "Corpus Studies of Syntax." In *The Cambridge Handbook of Experimental Syntax*, edited by Grant Goodall, 687–713. Cambridge Handbooks in Language and Linguistics. Cambridge University Press.

Hulden, Mans, and Jerid Francom. 2016. "Spanish Diacritic Error Detection and Restoration—A Survey." In *Lecture Notes in Computer Science*, edited by Zygmunt Vetulani, Hans Uszkoreit, and Marek Kubis, 9561:290–303. Springer. https://doi.org/10.1007/978-3-642-20095-3.

Refereed Articles

Francom, Jerid. 2003a. "La Cláusula Reducida y El Libre Orden de Palabras En Español." *Divergencias: Revista de Estudios Lingüísticos y Literarios* 1 (1).

———. 2003b. "Variación Estilística y Dialecto: Un Estudio de Acomodación de Lenguaje En El Suroeste de Arizona." In *Annual Proceedings of the Thirteenth Annual Hispanic Symoposium*. Tucson: University of Arizona Press.

———. 2008. "Is Lexical Access Mediated by the Syllabic and/or CV Structure of Words? Exploring Transposed-Letter Priming Effects." In *UW Working Papers in Linguistics*.

Francom, Jerid, and Mans Hulden. 2008. "Parallel Multi-Theory Annotations of Syntactic Structure." In *Proceedings of the Sixth International Language Resources and Evaluation (LREC'08)*, edited by European Language Resources Association (ELRA), 2339–43. Marrakech, Morocco.

———. 2013. "Diacritic Error Detection and Restoration via Part-of-Speech Tags." In *Proceedings of the 6th Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics*. Poznan, Poland.

Francom, Jerid, Mans Hulden, and Adam Ussishkin. 2014. "ACTIV-ES: A Comparable , Cross-Dialect Corpus of 'Everyday ' Spanish from Argentina, Mexico and Spain." In *The Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation*, 1733–37.

Francom, Jerid, Amy LaCross, and Adam Ussishkin. 2010. "How Specialized Are Specialized Corpora? Behavioral Evaluation of Corpus Representativeness for Maltese." In *Proceedings of the Seventh Conference on International Language Resources and Evaluation (LREC '10)*. Valletta, Malta: European Language Resources Association (ELRA).

Francom, Jerid, Adam Ussishkin, and Amy Lacross. 2010. "How Specialized Are Specialized Corpora?" 7.

Francom, Jerid, Adam Ussishkin, and Dainon Woudstra. 2009. "Creating a Web-based Lexical Corpus and Information-extraction Tools for the Semitic Language Maltese." In *Proceedings of the SALTMIL 2009 Workshop on Information Retrieval and Information Extraction for Less Resourced Languages.*, 9–16.

Hulden, Mans, and Jerid Francom. 2012. "Boosting Statistical Tagger Accuracy with Simple Rule-Based Grammars." In *Proceedings of the Eighth International Language Resources and Evaluation (LREC'12)*, 2114–17.

———. 2013. "Weighted and Unweighted Transducers for Tweet Normalization." In *Tweet Normalization Workshop at SEPLN 2013*. Madrid, Spain: Sun SITE Central Europe (CEUR) Workshop Proceedings. http://ceur-ws.org/Vol-1086/.

Hulden, Mans, Miika Silfverberg, and Jerid Francom. 2013. "Finite State Applications with Javascript." In *Proceedings of the 19th Nordic Conference of Computational Linguistics*, 2:441–46. 1.

Hulden, Mans, Miikka Silfverberg, and Jerid Francom. 2015. "Kernel Density Estimation for Text-Based Geolocation." In *Proceedings of the Twenty-Ninth Meeting of the Association for the Advancement of Artificial Intelligence (AAAI)*, 6.

Presentations

Francom, Jerid. 2003a. "Modern Human Language: Learned or Innate?" Tucson, AZ: Spanish & Portuguese Symposium.

———. 2003b. "The Role of Community in Language Maintenance and Shift in Barcelona, Spain." Tucson, AZ: TINKER.

———. 2006. "Spliting the Split Topic Analysis : Refining the Left Periphery in Spanish." Modern Language Association.

———. 2008a. "Is Lexical Access Mediated by the Syllabic and/ or CV Structure of Words?" Seattle, WA: University of Washington.

———. 2008b. "Is Syntactic Satiation Contingent on Judgment-based Exposure?" Hermosillo, Mexico: Universidad de Sonora.

———. 2008c. "Lexical & Syntactic Distributional Properties of Relatives in a Large Corpus." Tucson, AZ: Arizona Linguistics Circle 3.

———. 2009a. "Assessing Experimental Syntax: Data from Rating and Reading Time Measures." Winston-Salem, NC: Linguistics Circle Meeting.

———. 2009b. "Is Syntactic Facilitation Contingent on Licit Syntactic Structure ?" San Francisco, CA: Linguistic Society of America.

———. 2010. "Developing a Spanish Active- Language Corpus for Applications in the Humanities and Beyond." Winston-Salem, NC: Linguistics Circle Meeting.

———. 2011a. "Are Bilinguals Two Monolinguals?" Raleigh, NC: Spanish Linguistics in North Carolina.

———. 2011b. "Mendeley: The Cloud-Computing Answer to Discovering, Organizing and Citing Academic Research in the Digital Age." Winston-Salem, NC: Mendeley Workshop.

———. 2011c. "SpanMorph and SpanSyn: Open-Source Language Resources for the Morphological and Syntactic Analysis of Spanish." Winston-Salem, NC: Linguistics Circle Meeting.

———. 2011d. "SpanMorph: An Open-Source Morphological Analyzer Based on Finite-State Technology." Winston-Salem, NC: Linguistics Circle Meeting.

———. 2011e. "What Is Digital Humanities ?" Winston-Salem, NC: WFU Digital Humanities Mixer.

———. 2012a. "Hands on with Mendeley." Winston-Salem, NC: Mendeley Workshop.

———. 2012b. "The ACTIV-ES Corpus: Moving Towards Cross- Dialectal, Ecologically Validated Language Samples, and a More Inclusive Language Science." Arizona Linguistics Circle 6.

———. 2013a. "Building a Comparable Corpus of 'Everyday' Spanish in Argentina, Mexico, and Spain."

———. 2013b. "Using the ACTIV-ES Corpus to Enhance Spanish Language Learning."

———. 2014a. "A Machine Learning Approach to High(er) Resolution Mapping of Linguistic Variation."

———. 2014b. "Data Analytics and Language Jobs."

———. 2014c. "Exploring Voting-Based QA Systems Wake Forest University."

———. 2014d. "Towards High(er) Resolution Language Variation Mapping Using Social Media."

Francom, Jerid, and Mans Hulden. 2008. "Parallel Multi-Theory Annotation of Syntactic Structure." Marrakech, Morocco: Language Evaluation; Resources Conference.

Francom, Jerid, Mans Hulden, and Adam Ussishkin. 2014. "ACTIV-ES: A Comparable, Cross-Dialect Corpus of 'Everyday' Spanish from Argentina, Mexico, and Spain." Poster presented at the Language Resources and Evaluation Conference (LREC 14), Istanbul, Turkey.

Francom, Jerid, and Adam Ussishkin. 2011a. "Converging Methodologies: Assessing Corpus Representativeness Through Psycholinguistic Measures." Atlanta, Geogia: American Association for Corpus Linguistics.

———. 2011b. "Predicting Word Frequency Effects from Corpora : An Investigation of Corpus Size and Sampling Methods." Pittsburgh, PA: Linguistic Society of America.

Francom, Jerid, Adam Ussishkin, and Amy Lacross. 2010. "How Specialized Are Specialized Corpora?" 7.

Francom, Jerid, Adam Ussishkin, Amy Lacross, and Linguistics Circle Meeting. 2010. "How Specialized Are Specialized Corpora? Behavioral Evaluation of Corpus Representativeness for Maltese." Winston-Salem, NC: Linguistics Circle Meeting.

Francom, Jerid, Dainon Woudstra, and Adam Ussishkin. 2009a. "Creating a Web-based Lexical Corpus and Information-extraction Tools for the Semitic Language Maltese." San Sebastian, Spain: Sociedad Española para el Procesamiento de Lenguaje Natural.

———. 2009b. "Electronic Corpora for Two Semitic Languages." Edmonton, Canada: American Association for Corpus Linguistics.

Hulden, Mans, and Jerid Francom. 2012. "Boosting Statistical Tagger Accuracy with Simple Rule-Based Grammars." Presented at the Language Resource and Evaluation Conference, Istanbul, Turkey.

Hulden, Mans, Jerid Francom, and Mercedes Tubino-blanco. 2010. "SpanMorph: A Open-Source Morphological Analyzer for Spanish." Hermosillo, Mexico: Universidad de Sonora.

Teaching

Courses

Spanish 111. Elementary Spanish I

Spanish 113. Intensive Elementary Spanish

Spanish 153. Intermediate Spanish

Spanish 154. Accelerated Intermediate Spanish

Spanish 212. Exploring the Hispanic World

Spanish 309. Spanish Grammar and Composition

Spanish 322. Spanish Pronunciation and Dialect Variation

Spanish 320. Introduction to Hispanic Linguistics

Linguistics 150. Introduction to Linguistics

Linguistics 330. Psycholinguistics and Language Acquisition

Linguistics 380. Quantitative Text Analysis

Linguistics 383. Language Engineering: Localization and Terminology

Advising

2021-present. Lower-division undergraduate advising
2017-2022. Spanish major and minor advising
2016-2019. Linguistics minor advising
2010-2016. Lower-division undergraduate advising

Honors thesis advisees

2016. Madeline Nelson. 'Linguistic Revitalization: the case of Catalan'

GRADUATE

Courses

Linguistics 680. Language Use and Technology.
Spanish 629. Introduction to Hispanic Linguistics.
Translation 785. Applied Research Project.

Thesis advisees

2021. Dustin Rosh. 'An Investigation in the Sociolinguistic Landscape and Diversity of Spain'
2017. Ying Ma. 'Explicitation via the use of connectives in English-Chinese translation: A corpus-based study'

2016. Melissa Gelinas. 'Translating Non-Standard Dialects in Literature: The Slippery Slope of Localization'

2016. Ryan Sefcovic. 'The Power of the Translator: Linguistic Devices Used to Manipulate the Reader'

2016. Anna Tal. 'Translating Culture-Specific References in Alberto Granado's Autobiographical Work 'Con el Che Guevara: de Córdoba a La Habana"

2015. Chaowei Zhu. 'Transitional universal not applicable? A case study of parallel translational Chinese-English literary corpus'

2014. Jordan Van Horn. 'Language Use and Cognitive Flexibility'

2013. Derek Cotter. 'Video Remote Interpreting and the Driving Forces for its Adoption in Healthcare Facilities'

2013. Lauren Reese. 'The Varying Degree of Interpreter Mediation'

Grants

EXTERNAL

2017. National Science Foundation (NSF). *Improving Scientific Writing In Undergraduate STEM Classrooms: A Training Program for Students and Teaching Assistants Aided By Information Extraction Technology* Co-Primary Investigator. (1712423)

2011. National Endowment for the Humanities (NEH). *ACTIV-ES: a novel Spanish language corpus for linguistic and cultural comparisons between communities of the Hispanic world* Primary Investigator. (HD 51432-11)

2003. Tinker Foundation Incorporated (TFI). Field Research Grant. Research in Barcelona, Spain. Primary Investigator. *The Role of Community in Language Maintenance and Shift in Barcelona, Spain*

2002. U.S. Department of Education. Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellow. Universidade Federal de Ceará, Fortaleza, Brazil.

INTERNAL

2016. Reynolds Research Leave. Office of the Dean. *Data Science for Linguists: concepts through code in R* Wake Forest University.

2016. Mid-Career Faculty Development Program. Office of the Dean. Wake Forest University.

2015. Office of the Provost's Summer Grants for Exploration of Educational Technology. *Student-directed composition assessment using web-based text analysis in RStudio's Shiny* Wake Forest University.

2014. Office of the Provost's Summer Grants for Exploration of Educational Technology. *Novel perspectives in language research and teaching through 'big data' and high-performance computing* Wake Forest University.

2013. Archie Fund for the Arts and the Humanities Grant. *Evaluating the ACTIV-ES corpus: a Spanish language corpus for three linguistically, culturally, and geographically distinct communities of the Hispanic world* Wake Forest University.

2013. Office of the Provost's Summer Grants for Exploration of Educational Technology. *Exploring voting-based QA systems to build out-of-class learning communities and robust student-centered knowledge-bases* Wake Forest University.

2011. Office of the Provost's Summer Grants for Exploration of Educational Technology. *Creating Highly Interactive Classroom Experiences in a Distance-learning Paradigm* Wake Forest University.

2011. Archie Fund for the Arts and the Humanities Grant. *SpanMorph and SpanSyn: an international collaborative effort to create open-source language resources for the morphological and syntactic analysis of Spanish* Wake Forest University.

2010. Office of the Provost's Summer Grants for Exploration of Educational Technology. *Real-world Examples in Real Time* Wake Forest University.

Professional development

2014. Lisbon Machine Learning School (LxMLS). Instituto Superior Técnico, Instituto de Telecomunicações. Lisbon, Portugal. July 22-29, 2014

2013. Corpus Linguistics and Statistics for Linguists with R. Georgia State University, Atlanta, GA. July 31-August 14, 2013

2012. Sakai Workshop I/II. Teaching and Learning Center. Wake Forest University.

2012. Scholarly Writing Workshop. Research & Sponsored Programs. Wake Forest University.

2011. It's not all about the money: Applying for Grants and Fellowships in the Humanities. Professional Development Center. Wake Forest University.

2011. eBooks made easy. Professional Development Center. Wake Forest University.

2011. Quality Circle. Professional Development Center. Wake Forest University.

2010. The Winning Grants Seminar. Research & Sponsored Programs. Wake Forest University.

Languages

NATURAL

English (native), Spanish (near-native), Portuguese (intermediate)

PROGRAMMING

R, Bash, Fish, SQL, Perl, Python, DMDX